Nr. 2. Neue Jüdische Zeitung. פּיעטער יאַרנאַנג.

נייע ייִדישע צייטונג

דיא
„נייע ייִדישע צייטונג"
ערשיינט יעדן
מאָנטאָג
אונד דאָנערסטאָג.

פּרענומעראַציאָנס־פּרייז:
נאַנציעריג 7 פל. — קר.
האַלבריג 3 „ 50 „
פיערטעליג 1 „ 75 „

דיא רעדאַקציאָן
אונד אַדמיניסטראַציאָן
befindet sich
Schiffmannsgasse 6, Budapest.
אין דער אַדרעס דיא פּרענומעראַציאָנס
אַנמעלדונג צו ווענדן זיך.

אינזעראַטע
ווערדען בילליגסט בעריכנעט.

Budapest, Freitag 12. October 1883. שנת תרמ"ד לפ"ק.

דיא קראַאַטישע פראַגע אים לאַנדטאָג.

מאָנטאָג שפּראַכען ווידער מעהרערע לינקע גענען דען אונגאַרישען מיניסטער־פּרעזידענטען, זאָ באַהאַנדעלט אַרבאַן, אינגוסט פּוסכל אונד נאָך אַנדערע.

אַלאַיי שטעללט דען אונטאַר, דאַס מאַן דען קראַאַטישען אבגעאָרדנעטען פיר מאָנאַט פעמבער קיינע דיעטען (נעראַאַטע) צאַהלען זאָלל, ווייל דיא אונגאַרישע אַפּאַסע אונזערע וואַרען, זיין אונטאַר אַזאַ אבער דורכגעפאַללען. יעלוס האַר־וואַטה פערהאַנדלטע דען בעשלוס־אונטאַר, מיטאַם מיט נשפּע פראַגע. דער סרביש געדענקט אַב נעראַדנעטע פאַלש זאַגט: דיא בלוטיגען עראַיז נעסטאַ אין קראַאַציען צוזיינגען מיך, איך דאַס וואַרט צו ערגרייפען. דער אייסשאַטר אַזאַ דאַרף נעשען, דען, ווייל דיא אונגאַרישע אַפּאַסע צו דערשוויכטיג אַזאַ אונד ווייל דיא דאַס נאַציאָנאַלישעגע־נעזעץ אויף שרייבט אונד מרייט פערלעצט. דיא רעגיע, רוגע ווייל מיט דען קראַאַטען עבען דיא אומגעהען, וויא מיט דען בעדרבען אונד רומענען. אַזאַ אבער דאַרף שרעקט אונגעאָמען. אַזאַ פאַראַאַ 57 דעם אינגלייכען־נעזעץ־פּרייס עס. דאַס אין קראַאַציען דיא קראַאַטישע שפּראַכע אַללין דיא אַמטסשפּראַכע אַזאַ. וואָס מאַן אבער ניכט בעאַכטען וואָללטע. מאַן ווייל דיא אונדערסשפּראַכען נאַציאָנאַלישען אייסאַשען, אונד זעלבסט דיא סערבישע קורבען. זעלבסטשטענדיגע אַזאַ איינער דעפּוטאַציאָן דיא בייס מיניסטער־פּרעזידענטען וואַר, ניכט בעזיילדיגט וואָרדען. דורך דיא אונבייגונג דער אונגאַרישען אייסשטען האָט מאַן נור דיא נאַציאָנאַלישע בעזייטיגען וואָללען. אונד דאַס דיא בלוטיגע קראַאַלדע דער־פאַרגעבראַכט. אין אַסטרייך מיסען דיא שאַאַפען־אונזעלגע אין יעדעס לאַנדע דיא לאַנדעסאַבליכע שפּראַכען; דער אַזאַ אונד עס אומגעקעהרט. דיא אַפּאַ וויצאַן דעס אבגעאָרדנעטענען אַזאַ אבער נאָך ערגער. אַזאַשאַאַט דיא רעגיערונג צוריקבט צו ווייזען, ווייל דיא נאָך אונגערעכטער נעגען קראַאַציען פאַרגעהען; דיא דאַס נאָך קיין אינצינגס מאַל דען נאַציאָנאַלישעגען רעכט נעגעבען. ער נעמאַט וויע. דער דען בעשלוס־אונטאַר דער רעגיערונג. נאָך דיגעגענגען דער לינקען אַן.

דער מיניסטער־פּרעזידענט וויל פיר דיא נור קיין שפּרעכען, ווייל ער דיא בעהאַנדלונג פאַלישס קיינע מיטאַט אויף זיך זיצען לאַסען וויל. ער האָט דאַס נעשאַלט נעזאָגט; זאָגדערן דאַס דיא פערזאָנען, וועלכע נעגען דיא אונגאַרישע נאַציאָנאַלישע דעמאָנסטראַציאָן אַזאַ אבער אונד אַללען אַזאַ אין אַנאַרכיע. אין בודאַפּעסט אונד דיא אומגעגעבונג.

דיעזע וואָרטע וואָרדען אונד לאַנגע אונדאַלטענדעס שטרעטשען בייאַלל אונד מיט עלינרוישען אייסגעגאַסען — דיא זיצונג וואַר צו ענדע.

אין דער דיענסטאַגזיצונג שפּראַכען נעגען אַלאַיי אונד ערגעס מעהר נעגען דען מיטאַ שען אונטאַר, דיא פאַנדען אבער דערען נעגען אונד בעי אבשטוב. דאַנן קאַם דאַנעבל אַראַאַר אין אַן אייזעל, דער אין דיגער בעקאַנטען נעגעבטינקייט אַלאַ. נעגעבען זאָגטע:

אין בין נעגעוואָרנען זאָזאָהל נעגען דיא רעגיערונג. אַלס נעגען מיינע פאַרטהיא (לינקע) אים ווידערשפּרוך צו זיין, זאָזאָהל דיא קראַאַטען, אַלס אויך דיא רעגיערונג האַבען אורזאַכע נעגענבען צור אונצופרידענהייט אונד צור נעגיעצטהייט. דאַס בעגעהמען דעס קראַאַטישען פאַבעלס וואַר נעוואַלטטעטיג; דאַס בעגעהמען דער רעגיערונג וואַר שוואַכענד אונד אין יענען פערפאַסונגסווידריג, ווייל דער מיניסטער־פּרעזידענט ערלייבט האָט, דאַס זיך דיא נעטיזנאַטע רעגיערונג דאַריין מישע, אונד ווייל אין נעגעראַל צום קאָמיסאַר נעזאַנדט וואָרדען דיא, דער קיין אונגאַרישער שפּאַאַסבערגער איזט, נאָך אונזערען נעזעטצען קאָנען אבער נור אין אונגאַרן אונד אין קראַאַציען אין אַמט פּאַרקען. — דאַנן האָט מאַן דיא וואַפּפען ווידערעבען אונד עס איזט דיא פּראַגע, וואָס יעצטען נעזעגהען אַללדיי? דייטערליא אונדערגע זיכט נעשעללט וואָרדען: דער אינע פאַן הערען טיאַלדי, דער אבער ניכט בעגרינדעט וואָרדע. דער אנדערע דעס הערען מיניסטער־פּרעזידענטען, דער צווייטע דינגע פערלאַנגט. דאַס מאַן ערסטענס דאַס פאַרגעהען דער רעגיערונג ניט הייסען זאָלל. וואָס אין אבער ניכט בעזיילדיגען קאָנען, פּירס צווייטע, דאַס מאַן פערלויבע דיא שלי. דער ווידער אבצוגעהען אונד אַלבע אַהנע אויפשריפט אנצוברינגען. איך ווערע עהער דאַפּאַר, דאַס מאַן זאָלכע מיט קראַאַטישער אויפשריפט אַללין אנברינגע.

ווענן אבער דיא רעגיערונג גלויבט, דאַס זיא נאָך אורזאַכע אונטאַר, אין קראַאַציען דיא אָרדענונג הערשטעללען אים שאַאַרע אַזאַ, זאָ ווילל איך מיט דער רעגיערונג שטימען, אַזאַ אבער דיא שילדערונג נעראַנדען אַזאַ זאָלל דאַפּאַר נעפאַלען אונד אַלבע אַהנע אויפשריפט אנצוברינגען. איך ווערע עהער דאַפּאַר, דאַס מאַן זאָלכע מיט קראַאַטישער אויפשריפט אַללין אנברינגע.

ווענן אבער דיא רעגיערונג גלויבט, דאַס זיא נאָך אורזאַכע אונטאַר, אין קראַאַציען דיא אָרדענונג הערשטעללען אים שאַאַרע אַזאַ, זאָ ווילל איך מיט דער רעגיערונג שטימען, אַזאַ אבער דיא שילדערונג נעראַנדען אַזאַ זאָלל דאַפּאַר נעפאַלען אונד אַלבע אַהנע אויפשריפט אנצוברינגען. איך ווערע עהער דאַפּאַר, דאַס מאַן זאָלכע מיט קראַאַטישער אויפשריפט אַללין אנברינגע.

דען אונטאַר דעם פּאַס קאָן איך ניכט אנגעהמען, דענן ער פערלאַנגט דאַס דאַס אויסגלייכען נעזעטצען מיט קראַאַציען אומגעגעדרעט ווערדע. וואָס פערלייכט אינע נאָך גראַסערע פערבייטערונג דער נעמטהער פערהאַלטען קאָנגטע. עס אַזט ווערקליך ניכט דער שדע ווערטה. זיך ווענען דער אויפשריפט הערמצושלאַגען; דאַ ווער פערלייכט דער אַראַגאַרישען אונד אין אַנדערע פּאַרטהייס, פאַטערלאַנד אונד אונזערע עקסטעניין צו קעפּפען האַבען ווערדען. איך שטרעבע ניכט נאָך בייאַלל אונד פּרכטע ניכט דען מאַרטע, אונד ווערדע אומסטער מיינע אבערצייגונג אויסגעטען. איך האַבע ניכטס מעהר צו זאָגען.

נאָך דער מיט נראַסען וואָהלגעפאַללען אויפגענאָמענען רעדע אראַאַיס שפּראַכען נאָך צוויי לינגע נעגען דען רעגיערונגס־אונטאַר; דאַנן ערהאַב זיך מיטאַ צור פערהאַנדלונג דעסוועגען, ער זאָגטע:

אין האַבע שאַן צווייאַל נעשפּראַכען אונד ווילל עס נון צום דריטטען מאַל טהון, ווייל איך ווינשע. דאַס דיעזע פערהאַנדלונג באַלדיגיס בעגעדעט ווערדע. דיא יעדע שטונדע אויפשוב דעס אונגאַרישען שטאַאַטעס שאַדעט. עס זאָלל עגטשעידען דען ווערדען זאָ אָדער זאָ, דאַס ניכט וויטער נעגען דיא אונגאַרישע נאַציאָן בעדעטעט ווערדע. אין ווענן ברייטטע מאַן מיינע אויפקלערונג ניכט; דענן דאַרט מענגט מאַן דיא לאַנגע זעהר גוט. דער אבגעאָרדנעטע מאָטשאַרי זאָגטע, דאַס אין אין מיין וואָרט נעגענבען העטטע, עטוואַס צו טהון. יע. דער מיניסטער האָט דיא פאַלגיכט. דעס קאָנגע זיי נע אַליטיק צו בעריכטען. מאָטשאַרי אויס אַלזאָ אבער דינגע אונטערריכטעט. דיא ניכט געשעהען זינד. דיא אונגאַרישע דער דיינגען קאָמאָסע מיר קאָמיש פאַר, זיא גרייפען מיך דאַפּאַר אָן, דאַס אין דען קראַאַטען דיא מאַכט דעס אונגאַרישען שטאַאַטעס נעגעיגנט האָבע. דער קאָנגיגליכע קאָמאָסטער האָט ערגסט געמאַכט, דענן עס אויס לידער אויך בלוט גע־פלאַכטען. בלוט דער אויפגעהעטצטען אָפּפער. גלייך נאָך דען קראַוואַללען האָבע אין דעם באַנט אונגע־: יינט, דאַס עס דיא וואַפּפען ווידער אבגעהנגע. —

אין דאַבע אַלזאָ דענגעטצלינגען וועג בעטרעפען אונד ערהטע נעצוואונגען דען קאָמאָסטער נעזעטצ־דעט. גלייך ביי מיינער ערסטען ריידע זאָר וויין האָבע אין דאַס פאַרגעשאַנען, וואָס אין דער נעשע. הען אויס. אין בין דאַפּאַר פערגאַנוואַרטליך; דענן מאַן נעגאַנגען אבערדעדעט אַזאַ אבער נעגעבען צו טהון וואָס אין דעטהאַן האָבע. דאַס דיא קראַאַ־טישען אבגעאָרדנעטען ניכט דער זינה, דאַס עס־דערט ניכטס אַן דער נלטערגיס אונדערבע בע־שלעסס. דיא זיר דיא ניכט הינדערן צו ערשיינען, אין בין פעסט אבערצייגט, דאַס אין דען פּ־ייעדען צווישען אונגאַרן אונד קראַאַטען צו ערהאַלטען בע־שטרעבט בין, אונד דאַס אין דע עס אויף דיא אַרט, וויא אין דע עס בעאַמטטאַגט האָבע, אַס בעכסטען ער־ייכען קאָנן. אונד דאַס מהוע אין אַדרע ריקלוכט אויף מיינע מיניסטערשעללע. דיא קראַאַטען דאַ־בען יא ניכט אונגאַרנס. זאָגדערן דאַס אייגענע וואַפּ־פען הערבאַבערסען; דאַס איזט קיינע בעליידיגונג אַזאַ־ערע עדרע. דאַס איזט אין קראַאַזאַלל. אין דען בערעאַטונגען האָבען קיינע עפּיגאַזאַמען מיניסטער טהיילגענאָמען. יא אין דאַבע ניכט אייגאַל פּיי־וואַס מיט אדענע נעשפּראַכען. אין האָבע דען קראַ־אַטען אוטאָרדיקליך נעזאָגט, דאַס זיא לאַנגע דיא פערפאַסונגסגעגען עשטעגיג ניכט הערגע־שטעללט זינד. קאָנן פאַן אייגער בערעאַטונג מיט אדענען ניכט דיא רעדע זין. אייגע אויסגערעדונג דעס אויסגלייכס, וויא דיא לינקע אייגען זאָלכען וויגשע. ווידרע דער קראַאַטישע לאַנדסאַג נעמאַלס אונגעהמען. אין בין אבערצייגט, דאַס דער רעדנער וויא אַלאַיי דען קראַאַטען אַס ווענגסטען אויפלייגען, מאַן קאָנן עס דאָך ניכט פיר אייגע מאַטאַטונג אויפ־נעהמען. ווענן דיא רעגיערונג דאַס אבגעאָרדנעטע־הייז אים אייגע אַללגאַמאַט עדזוכט. אַפּאַאַי אונטע־ער ווערדע מיינען אונטאַר ניי אונטערשייבען, דיא געשטאַט לעדדיג. דאַס דיא האַרטנעקיגקייט, דיא זיך אויף קראַאַפט שטעטצ, ניי נעגעטצט האָט. — דעס אונדעהן דעס שטאַאַטעס אויס נעגענע נע־לייסטעט וואָרדען. אונד דאַס פאַרלאַטענע זאָלל דען ווידערע, דען דעטעגען דען נעפעהרליכע מיטטעל אויס דער האַנד נעהמען. דאַמיט דאַס פאַלק ניכט גלייבע, דאַס מאַן זיינע שפּראַכע פערפאַלגט. דעס האַלב קאָנן איך דען פאַרשלאַג אַפּפּאַנס ניכט אַ־נעהמען.

ווענן מאַן אין קראַאַציען אבעראַאַל דיא שיל־דער אבגעהמען וואָללטע. דערע דיא אויפגעגונג אייגע נאָך נראַאַסערע. איך אונטערווערפע אין פאַל־לער רוהיג דאַס פאַרגעהען דער רעגיערונג דעס אורטהיילע דעס אבגעאָרדנעטענגעהיזיגס. זונען איך דעס שאַאַטע יעמאַלס איי־נען דיענסט געלייסטעט האָבע, זאָ האָבע איך עס יעצטע נע־טהאַן, אין דעם איך דיעזע פאַ־ליטיק אנצונעהמען מעפּעהלע!"

נייע ייִדישע צייטונג

Budapest, Freitag 12. October 1883.

3941 3859 3715 3666 3580 3552 3369 3128 3040 2982

דעשאן נעוואנגען:

פל׳	נו׳	סע׳	פל׳	נו׳	סע׳	פל׳	נו׳	סע׳
—	—	—	714	41	**3000**	1693	—	—
319	3	50	760	36	30	1057	23	100
8	8	50	881	9	30		24	200
13	50		1142	10	30		29	30
28	100		27	30		1717	—	—
371	45	30	1144	26	50	1920	2	30
454	12	100	36	100		48	30	
31	50		—	—		2156	—	—
692	2	50	1207	—	—	2317	10	30
6	30	1264	24	30		25	50	
14	30		36	**1500**		27	50	
20	50	1279	11	50		2358	—	—
31	30	1347	—	—		2402	—	—
714	37	30	1397	—	—	3552	—	—
2434	49	30	2982	5	400	3580	32	100
2467	—	—	22	100	3580	31	200	
2598	—	—	3040	4	30	3666	38	30
2698	22	30	3128	2	30	3715	38	30
23	50	3128	7	400		41	30	
39	30		24	30		3859	36	30
2713	36	200	25	30		—	—	
2791	—	—	3369	20	15000	3941	—	—

אונד 12 פל׳ א׳ ווי אללע איבריגען אין איביגען סע-ריען ענטהאלטענען נומערן.

1854-ער שאאאסס-לאטעריע-אנלעהען.

ביא דער אם 1. אקטאבער 1883 אין ווען פארגענאמענען פערלאזונג וואורדען פאן דען אם 1. יולי א׳ ד׳ פארגעלאטען 42 סעריען פארגעזעהן גע-ווינסט-נומערן נעצאגען:

פל׳	נו׳	סע׳	פל׳	נו׳	סע׳	פל׳	נו׳	סע׳
83	3	400	884	46	**1000**	1541	11	400
101	6	400	904	4	**1000**		22	400
241	12	400		21	400	1566	11	**5000**
	22	400	976	31	400	1571	37	400
	26	400	1054	10	400	1619	46	**2000**
	35	400	1078	18	400	1698	17	400
582	17	**1000**		34	400	1883	13	400
633	26	400		39	400		18	400
667	10	400	1094	2	400	2454	19	400
884	7	400		17	**2000**		30	**40000**
	15	400		22	400	2488	1	400
	19	400	1255	49	400	2532	11	400
	26	**1000**	1868	15	**2000**		48	400
2792	38	400	3226	13	400	3575	30	400
	50	400		18	400		36	400
2992	1	400	3233	24	400		45	400
	49	400		30	400	3719	10	400
3034	16	400	3307	26	400	3743	16	400
	18	400	3390	21	400	3861	49	400
	48	**1000**		34	**2000**	3937	34	**2000**
3133	18	400	3575	27	400			

אונד פל׳ 300 ק׳ מ׳ נעווינגען אללע אין דען 42 סע-ריען ענטהאלטענען נומערן.

נעשעפטסבעריכט.

פעסטער פריזיג.

נעפריידיג-נעשעפט. פאן וויייצען וואר פארינע וואכע פיעל צו מארקטע נעבראכט. דער פרעקוענץ וואר פלאה. 100.000 מעטרעצ׳ וואורדען פערקויפט.

קארן 7.20—7.55 גולדען.

גערסטע פוטטערוואארע 6.70—7.40 גול. מאלצ-וואארע 7.60—8.25 גול.

האפער 6.30—6.60 גול.

קוקורוץ 6.35—6.55 גולד.

רעפס קאפל 16.93—17.00 גולד.

לייניאמען 12.50 גולדען.

קלעזאמען, אונגארישער לוזערינע 50,— גולדען.

האנפזאמען, 11.50 גול.

רעפסקוכען 6.75 גול.

רינאל דאפפעלט האפפנוט —.45 גול. פער 100 קילאגראמם.

קנאפפערן אונגארישע פרימא 13,80—13,00 גולדען.

צווענטשקען. בעסנישע פלומען 19.50 פל. פער-בושע 16.60 פל. אב בוראפעסט.

צווענטשקענסאם (דעקוואי) פלאווענישע 17.25 גולדען.

וויינטשטיין 56—65 גול. יע נאך קוואליטעט.

מאהן, נדייער —.28 גול. בלויער גול. 30.00—31

ערד-עפפעל פער 100 קילאגראמם 2.20—2.40 גולדען.

הילזענפרוכטע: נאפט וויינטס באהנען —.10 10.60 פל. בריינע באהנען 11.25 ביז 11.50 פל. שווארצל 11.75—11.50 פל. נעשאקטע 8.00—8.50 פל. ערבזען 10.00—12.00 פל. נעשאלטע 15.50. לינזען 9.50—16.00 פל׳ יע נאך קוואליטעט. הירזע 7.25 פל. הירזעבריין 11.00 12.00 פל. (אללעס פער 100 קילאגר.)

קטמעל 27—28 גול.

אכרי-ווייצען 7.50 גולדען.

אונשליטט (חלב) 50,00—51,50 גול.

וואכס אפעניוויר 138—139 גולד.

צווענטשקען, סערבישע ואך-וואארע פער אקט-נאוטענבער 16.75 גול.

מעהל-פריים פער באללען צו 100 קילאגראמם אב בוראפעסט, נומ׳:

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
19.00	19.60	18.60	18.00	17.00	15.70	14.70	13.70	12.90	11.60

קליי פיינע 4.50 גול. נאבע 4.40 גול.

שפיריטוס. ראפינאדע אן אפיזיעע 34½—34 קר. יע נאך 33½ קר. אין קאנוס 34½—35 קר. פיינע-העפענ-שפיריטוס 36½—37 קר. ראפינאדע 36½—37 קר׳ פער 100 ליטער-פרעצענט. אהנע פאס. עיסטע קאפסטן.

פעפראעאוס אפעיזיקאנישעס אונפערצאללט 13.50 גול. פער 100 קילאג.

וואללע. דיעזע וואכע וואר אין דיעזע אינטיגע שפאיקער פערקעהר. דיע נעוואמפאומאטען איבער 1000 מט׳ ענטר. אונד צוואר 350 מטר׳ צטר׳ מיטפאלפיינע

קאנקורז.

אין דער דיעזיגען נעפיינדע איזט דיא שפעלע לע איינעס שוהס נבוהק. מוא. בעל תפלה מ״ן אירה ששם אונד צימת הנדרן מיט דעם יאהר-עכטהאלטע פאן 300 פל׳ א׳ ווי אונד איבליכען נעבענפאלמעג-טען צו בעזעטצען.

דעפלעקאמאנען, וועלכע ציינניסס פאן אנ-ערקאנגט איטהראאסען ראבבינערן בעזיטצען, וואללען בז ראש חדש חשון צום פראבפאארטאר-ערשיינען. נור דעם אקצעפטירטען ווערדען דיא ריייזעשיינען פערגעטצט.

MORITZ FLEISCHMANN, Vorsteher
Kurtakossi, bei Komorn.

נעשעפטסבעריכט.

פעסטער פריזיג.

נעפריידיג-נעשעפט. פאן וויייצען וואר פארינע וואכע פיעל צו מארקטע נעבראכט. דער פרעקוענץ וואר פלאה. 100.000 מעטרעצ׳ וואורדען פערקויפט.

קארן 7.20—7.55 גולדען.

בודאפעסטער בארזענקורזע פאם 6. אקט.

לאזע.	קר׳	פל׳
1854-ער 4 פרעצענטיגע שאאאסלאזע . . .	120	00
1860-ער „ נאנצע לאזע . .	133	00
1860-ער „ האלבע . . .	138	—
1864-ער שאאאסלאזע צו 100 גולדען .	167	80
1864-ער „ צו 50 „ .	166	—
קרעדיטלאזע	168	00
דאנו-דאמפפשיפפאהרטס-לאזע . . .	108	—
אונגאר. פרעמיום-לאזע צו 100 גולדען	112	80
האלבע צו 50 גולדען . . .	111	75
מחיסטאהל-לאזע	109	25
ווייגער קאפטומנאללאזע	113	00
פרייפפעער לאזע צו 100 גולדען . . .	126	50
קאמע רעגענשפיינע	37	—
מארקגלאזע	24	00
אינסברוקער לאזע	21	00
טלאר-לאזע צו 40 גולדע	38	00
קנגלענווייזש לאזע „ 10 „	17	00
קראקויער לאזע „ 20 „	18	00
אפנער לאזע „ 40 „	38	—
מאלפסי לאזע „ 40 „	38	00
רודאלפסלאזע „ 10 „	20	50
פאלס לאזע „ 40 „	51	00
וואלצבורגער לאזע „ 20 „	22	00
סט. גענאיס לאזע „ 40 „	46	00
סאאנטס ריער לאזע „ 20 „	22	00
וואלדשטיין לאזע „ 20 „	27	50
ווינדישגרעטץ „ 20 „	39	60
לאטאכער לאזע „ 20 „	24	—

ווערטה-פאפיערע.	קר׳	פל׳
אונגארישע נאדלרענטע 6%	119	50
אונגארישע פאפיער-רענטע	86	87
אונגארישע נרונדענטלאסטונגס-	99	30
פרעמיעס-פאפיער	98	75
ווענענבערגישע	99	00
גאליצישע	99	—
בוקאוווינער	98	—
אונגארישע איזענבאהן-אכליהאנען . .	138	—
ווייגעזהיגונג-אכליהאנען, אכליהאנען	97	75
פפאנדשיינע דער אונגארישען באדענקרע-		
דיט-אנשטאלט צו 5% פרעצענט . . .	101	25
דעמפפע דער אונג. הומפפאהן-באנק צו 5½%	101	—
דעמפפע אללגעמ. באדענקרעדיט צו 5½%	98	50
דעמפפע צו 5 פרעצענט	101	50
דער אונגאריש-גאליצישען	161	50
דער נאדראפפטבאהן	156	25
אפפעריריטשע קרעדיט-אקציע	292	60
אונגארישע קרעדיט-אקציען	292	—
פרביטשע 3% אולעריען	32	25
נעלד-ווערזע.		
וולבער-אשיא	100	—
דוקאטען	5	68
אפפעריריטש-אונגארישעס פ׳אולדענ-גאלד-		
שטיק (20 פראנקס)	9	50
נאפאלעאנער	9	50
ריישטע דייטסכמארקנאטען	58	55
20 פראנק-שטיקע	11	72
רוסישע פאפיערוובעל	1	18

פרוכטפריייז דער קארנדאללע פאם 6 אקט.

	פרוכטע	פרייז פאר 100 קילאגראמם	
אונ.	קארן	70	7.55— 7.30
	נעפסטע מאלץ	62	—.—
	נעפסטע מוטטער	62	7.50—7.25
	האפער	40	6.65—6.45
	קוקורוץ	75	6.60—6.50
	אנדערע	78	6.50—6.45
	הירזע ראהטר	—	7.— 7.25
אונ. אנדערע פרוכטע	וויינען		10.66
	„		9.92
	„		—.—
	קוקורוץ		6.80
	נעפסטע		7.15
	האפער		6.65
	„		—.—
	רעפס		17.—

		פרייז פאר 100 קילאגראמם	
אונ.		75	—.——
		76	—.——
		77	9.60— 9.65
		78	9.70— 9.75
		79	9.80— 9.85
		80	9.90— 9.95
		81	10.00—10.05
אונ.		75	—.——
		76	—.——
		77	9.85— 9.90
		78	9.95— 9.90
		79	10.10—10.05
		80	10.20—10.15
		81	10.30—10.25
אונ.		75	—.——
		76	—.——
		77	10.95— 9.90
		78	10.05—10.00
		79	10.20—10.15
		80	10.30—10.25
		81	10.40—10.35
אונ.		76	—.——
		77	9 80—09.85
		78	09.90—09.95
		79	10.05—10.10
		80	10.15—10.20
		81	10.25—10.30

הילזענפרוכטע	פאן	ביז
סיואלען	10.00	10.60
צווענגענהען	11.00	11.50
לינזען	10.00	15.—
ערבזען	09.50	11.00
הירזעבריין וואסס זאק	12.00	12.50
מאהן, נדייער 28 פל. בלוי	31.—	32.—
האנפזאמען	11.50	11.50

ראה-שפיריטוס 34,70 גול.

שפיריטוס, פרעמיום-עזענס, 36,00 גול.

Herausgeber und verantwortl. Redacteur: Carl Lederer

Druck von Markus Reuer Budapest, Franz-Josefs-Platz 5.

אויך אין קראוואקל נעגנען דיא יודען שאמאטנעשיי־דען. אין שטאדט־גאנג פ׳ערד־רשען בוידען אונד בוי־נער אללע יידישען הייזער. פון היטטס דאס אונטער דען קליינען אדעלינען איינע אנט־סעמיטישע בע־וועגונג העررשען זאהל.

* (אויך איין דוללל). אין איינעם קאפפעהויזע צו בודאפעסט זאטען איינגיג יונגע לי־מע. אונד אים דיך דיא צייט צו פערטרייבען; יונגען זיא אין דאס אנט־סעמיטישע ליעד „וקעגעע זאל־ענגע צו דונגען. וועלכעס יעצטע מאדעון אזוס־עגעלדיג וואר אויך אין יידישער מאבעלהערדלער אים קאפפעהויזע. דעם דאס אדרינגערט ליעד פער־דראס. ער גינג צו דען יונגען לייסען דען אונטער־וכטע זיא. דאס מוזל צו דאלטען. וועגן זיא ניכט לערנען וועללען, וויא מאן דאס הינטפלייגט, וויא דער צוסמענשטאנד אים לאך נעמאכט האט. דאס זוכ־נען לייסט זאהנען אין. דאס דער מאבעלהערדלער נאך ווינער לייבקבעשאפפענהייט וויבע דראהונג לייכט אויפהרען קאנגטע, אונד זיא וואנדרדן מיזן־בעשטיזל. אם גונדערן מאנ אבער דאס אטטען דיא חרמה אונד פאדדערשען דען רוהעמאכערען מאנן צום דוועלל. „נוט, זאגטע ער, „אן נעהמט דיא הערשאפדערונג אן, אבער אך שלאגט מיך וויב־דער מיט פסאלען. נאך מיט יעבעל; וויר וואל־לען אבער דיא ואכט מיט דער פיסט אבמאכען, וויר ו

דער שלום דיזער רעדע וואורדע פאן רעכטס מיט לעבהאפטען עלעענס. פאן לינקס מיט צישען בעגריסס — קאלאמאן טהאלל עעסט דאנן איינע קלייגע נייסיגע רעדע לאן, אין דער ער גענען דיא רעגיערונג. גענען דיזען אונד גענען דען אומגלייך מיט קראפאציען לאזיעדהט. אונד דען אנטראג העל פיס אנגעמסס — דיא דשעזונג וואורדע דאנן גע-שלאפסען.

אין דער מיטשוואכדיטצונג האבען נאך מעה-רערע לינקע גענען דען אנטראג טיאלס געשלא-כען אונד צעוועהטעם; וואס אבער אללעס נעכסט האלף. דענן בייא דער נאמענסלעכען אבשטימ-מונג דער בעשלוסאנטראג דעס מיניסטערפרעזידענ-טען מיט דער גראפען מאיראשטאן פאן 82 שטים מען דורך.

יעטצט קאנגען דיא קראפאשען דערשיטען בעווייזען, דאס זיא אין עהרליך מיינען, מיט אונגאר-פיעדע צו האלטען. זיעגן דיא אידרע ראנדסלייטע אויפקלערען ווירדען, דאס קראפאצען נור אין פיינר-שאפט מיט אונגארן זיך גלייכיג עגשטיקלען אונד צור בייטהיל קאמען קאנען.

פערשיעדענע נייאנקייטען.

* (איבער דען אנטיסעמי-מיסמוס.) דאס פעסטער קאמשאט האט רוי-זע וואכע דיא קאמשאלס-קאנצרענצאען. בייא דיזעור גלעגענהייט וואורדע דער בערייכס איבער דיא אנטיסעמיסשע בעוועגונג אין דיזעום קאפי-טאטע פערלעזען. וועלכער פאלגענדע-מאפען לייעסט: טראפצרעם פון דיא אנטיסעמיסשען ווה-לער ניכט פערהלן לייעסען אן איפער אונד טהעזיס. קיים; טראפצרעם דאס קאמשאט מיט העצצערייס. מען אונד איפיצצערדען בוכערן איבערשיעפטס וואורדע, בעזאנדערס דיט בעגרייזונג דעס טיטאל עסקלערער פראצעעסס. דיא אינס בייא דעם גע-זונדען דינגע דער באפאלקערונג. דאך גיר גיבט גראנען צו גראבען איפשיישונגען נעקאפפסען. עס האט וואהל נעכסטליכ טוטשלטע גענעכען. עס זינד פענסטער אינגעוואהרען, אבער צו ווייט. פערהאנ-דיגנגען אונד דערגלייכען אויס וה דאך ניכט נעקאפ-מען. אן צוויי איפטען האט דער וויצעגעשאפן פיר נאפהיג בעפינדען איסעראדעכטליכע מאאפסרע-געלן צו ערגיינען; אין וואיטצען, וויא דיא צאנגלינגע דער דאפטען מיליטערשולע נטע-טע. דאס שטוהלריכטער-מט האטטע נעשלאך דען אבערען טהייל דעס הייזעס אינעמס דאס-שטענען אר-וואקאטען אבגען, ווערהערע דיא סיגאנאגע אונטען אויס. דער צוגאנג צו דיעזער אבער אינען טהייל דעס אבערען נעבערען בילדעס. דער אר-וואקאט, וואהרשיינלך אין צוגר דיא דער האוזר, אלס אין ניכט צולאבסטיג, דאס זיך דיא זיגנאל דיא סיגאנאגע בעעגבען, אונד דא עס פאר דאס הענה וואר. זא האט זיך דיא נעמיינדע געלעגען. פיס אן דען קלאטשטאנד שטאנד צוגר דער דען וויעגעגעשאפן אנזייהן. דיא אנגעקעגנעהיט צו אדר-גען. דיעזער האט נון דיא עקסקעזאציאן אויפגעגע-בען אונד אינגעגר, דער דר פון אלס אין נגע. ווענגע-ווענגער ווידעגגרינדי אינטער-שיידבס, שטעטס נון זיינע נאללע אויס אים פיס-נעשלעטשעגר. נגעגען דיא אלגעגוו-דעגן אונד דערגלייכען אונד דעגן נעקרעפטען אונד דעגן אנדרע אונד אנגעגעגעהיט אר-גען. דיעזער האט נון דיא עקסקעזאציאן אויפגעגע-בען אונד אינגעגר, דער דר פון אלס אין נגע. ווענגע-ווידעגגרינדי אינטער-שיידבס, שטעטס נון זיינע נאללע אויס אים פיס-נעשלעטשעגר. נגעגען דיא אלגעגוו-דעגן אונד דערגלייכען אונד דעגן נעקרעפטען אונד דעגן אנדרע אונד אנגעגעגעהיט צו ארגען.

* (ע ר ו ר ע ר. א ר ר ר ר ט.) אינגער דער ערעלסטען, וואהלטהעטיגסטען מענגער איין וואר-מער פערהיירגער דעס וידעגגהיטס, אין איפ-נער אונטערשטעגער דער תורה ולמדה, הערר הייגיר עלעגבערגער אוס דאנגערסאאג נאכט אין 78-טען אהדרע זיינגס נה קאפפעי, האט ער זיך ערהאבען נעגגען דאהרזיג אונד מיט דען וואפפען דער וויססגיגאפפ. דער וואהרהייט אונד דער בע-גרייפונג האט ער איהן געשלאגען, ווה האבען לוידער וועגגע זאהכע מענגער, אבר שווער פיהלען ווה זיינגן פערהוטט. מאגע ער דיא רוהע אונד דען לאהן דאס אבען פיגרען. דען ער זא עהרה פער-דיענט האט! תנצבה.

* (עום טיס אלערפיא צע ס.) דער גיהרהאאער גערבסטהאה האט דאס אורטהיל אם 3-טען אגוסט פיבליצירט, דאס זעלבע אבער ערסט אם אגאלאנגען אונד דער אבער-שאפאפסס אונד דעס פייאפקלעגער-סאלאי צוגעשטעללט. מאלאי זאלל אויך דיגע אפעל-לאציאן אין דער נעגעשבליכען צייט פאן אבט אט-גען אינגערייכס האבען; אבער דיא קאנזעליכע מא-פעל האט דיא בין הייטע נאך ניכט ערהאלטען, אים דעגגען גרונדע קאנגען אויך דיא פאבעעסע ניכט אינגעגליטשע ווערדען נגגען דיא אינגעגטצ-ליקסטען אונד מסכרייטע, וועלכע אין דיעזער אנ-געלעגעהיט שאפפסגעגגרונד האבען.

* (אוס בערגנאם.) ווערהאיאי שרייבט אם פיגנעגלגעגשע: אין נעוויססער לאבמאגן אין בערגנאפאם האט נגגען אינגען נע-דבסבעשרס פאפפסרס וואאכ ד ס הייז. אין וועלכעגס דיס מעהר אלס 50 יאהרען דיא פאקסט סיגאנאגע איזט. עקגעקווירט ווערדען וואלל-דיעזגסטע ליבסטעגען, אונד אין צעגלדיר, וואהגן אויף זין אזוזבגן אינגע שוואהרזאן קאזאלדעריע פער-לענגט וואורדע. אין צעגלדר וואר דאס זעהר נאטהיג, דיגע דארט דיא הענגער עפיס פעסט אר-בייטעגען, אונד שיעל אונטער דען שטאדט. דער אר-בעגר דעס גרעגיצ-אמטס פערלעגט. דער אר-בעגר אלגעגגעגגעג